

3



Catalogue 53-219 Annual

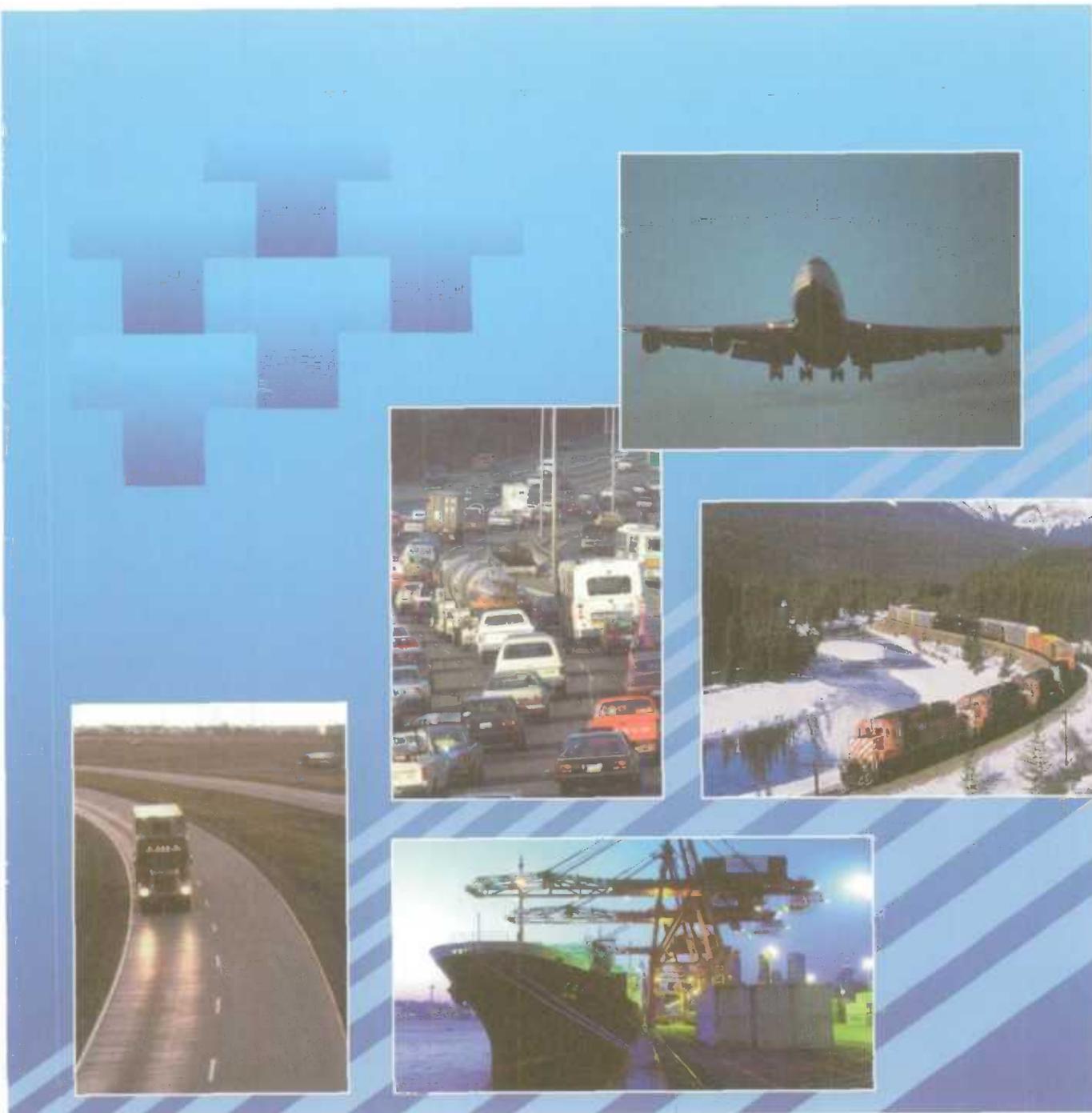
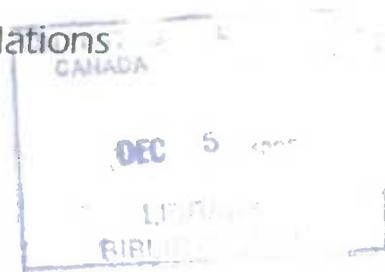
# Road Motor Vehicles

Registrations  
1994

Catalogue 53-219 Annual

# Véhicules automobiles

Immatriculations  
1994



Statistics Canada / Statistique Canada

# Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Yasmin Sheikh,  
Surface and Marine Section,  
Transportation Division,  
Facsimile Number (1-613-951-0579)

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-2518) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Facsimile Number (1-613-951-1584)  
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

### Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

### Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Yasmin Sheikh,  
Section des transports de surface et maritime,  
Division des transports,  
Numéro du télécopieur (1-613-951-0579)

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-2518) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

### Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)  
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)  
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

### Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Transportation Division  
Surface and Marine Transport Section

# Road Motor Vehicles

Registrations  
1994

Statistique Canada  
Division des transports  
Section des transports de surface et maritimes

# Véhicules Automobiles

Immatriculations  
1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1995

Price: Canada: \$27.00 per issue,  
United States: US\$33.00 per issue,  
Other Countries: US\$38.00 per issue,

Catalogue No. 53-219

ISSN 0706-067X

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1995

Prix : Canada : 27 \$ l'exemplaire,  
États-Unis : 33 \$ US l'exemplaire,  
Autres pays : 38 \$ US l'exemplaire,

N° 53-219 au catalogue

ISSN 0706-067X

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## Acknowledgements

This publication was prepared in the Transportation Division, under the general direction of **David J. Dodds**, Director and **Michel Cloutier**, Chief, Surface and Marine Transport Program.

**Yasmin Sheikh** the Unit Head and **Angus Maclean** the Survey Manager of the Rail Unit were the principal authors of this publication. Technical assistance was provided by **John Nicoletta** and **David Binks**.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## Remerciements

**Véhicules automobiles - Immatriculations** a été réalisée à la Division des transports sous la direction générale de **David J. Dodds**, directeur, et **Michel Cloutier**, chef de la programme des transports de surface et maritimes.

**Yasmin Sheikh**, le chef, et **Angus MacLean**, le gérant de sondage, de la section de transport ferroviaire sont les auteurs principaux, alors que **John Nicoletta** et **David Binks** ont prêté leur assistance technique.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



## Table of Contents

	Page
<b>Highlights</b>	5
<b>Text table 1.</b> Statistical Highlights: 1990-1994	5
<b>Chart 1.</b> Road Motor Vehicles - Total Registrations: 1990-1994	6
<b>Chart 2.</b> Road Motor Vehicle Registrations, by Major Category: 1990-1994	6
<b>Introduction</b>	7
<b>Methodology and Data Collection</b>	7
<b>Data Quality and Limitations</b>	7
<b>Chart 3.</b> Road Motor Vehicle Registrations and Licences, 1994: Interprovincial Differences	8
<b>Table 1.</b> Road Motor Vehicles - Registrations, Licences and Permits, 1994	12
<b>Table 2.</b> Road Motor Vehicle Registrations, by Place of Residence, or by Place of Issuance of Licence, 1994	14
Publications Available From The Transportation Division	22

## Table des Matières

	Page
<b>Faits saillants</b>	5
<b>Tableau explicatif 1.</b> Faits saillants: 1990-1994	5
<b>Graphique 1.</b> Nombre total d'immatriculations des véhicules automobiles: 1990-1994	6
<b>Graphique 2.</b> Immatriculations des véhicules automobiles, selon les catégories principales: 1990-1994	6
<b>Introduction</b>	7
<b>Méthodes d'enquête et collecte des données</b>	7
<b>Qualité et limites des données</b>	7
<b>Graphique 3.</b> Véhicules automobiles, immatriculations et permis, 1994: écarts interprovinciaux	8
<b>Tableau 1.</b> Véhicules automobiles - Immatriculations, plaques et permis, 1994	12
<b>Tableau 2.</b> Immatriculations des véhicules automobiles, selon le lieu de résidence, ou le lieu d'émission des plaques, 1994	14
Publications disponibles à la division des transport	22



## Highlights

- Total road motor vehicle registrations in Canada for 1994 were 17.8 million, an increase of 1.2% from the 1993 total of 17.6 million. Of the total, 56.5% were registered in Ontario and Quebec.
- Passenger automobiles are the largest component with 76.6% of the total, followed by truck and truck tractors with 20.8%. The remaining 2.6% consisted of buses, motorcycles, mopeds and all other road motor vehicles such as ambulances, hearses and fire trucks.
- The registrations of passenger automobiles increased 1.2% to 13.6 million in 1994 from 13.5 million in 1993, truck and truck tractor registrations also increased by 1.4% to 3.7 million from 3.6 million, during the same period.
- The registrations of buses increased 1.0% to 65.1 thousand in 1994 from 64.5 thousand in 1993.
- The number of motorcycles and registered mopeds declined by 1.4%.
- Trailers increased 3.3% to 3.5 million in 1994 from 3.4 million in 1993.
- Between 1994 and 1993 there was an increase of 2.6% in the registration of off-road vehicles consisting of snowmobiles, farm tractors and road construction and maintenance equipment.
- There were 19.2 million driver's licences issued in 1994, an increase of 2.1% compared to 1993. Of these licences 58.4% were issued in the provinces of Ontario and Quebec.

## Faits saillants

- En 1994, les immatriculations de véhicules automobiles au Canada se sont chiffrées à 17,8 millions, soit une augmentation de 1,2% par rapport au total de 17,6 millions enregistré en 1993. De ce total, 56,5% ont été enregistré en Ontario et au Québec.
- Les voitures particulières représentent la composante la plus importante avec 76,6% de toutes les immatriculations, suivies des immatriculations de camions et de tracteurs routiers avec 20,8%. Les autobus, les motocyclettes, les cyclomoteurs et les autres véhicules routiers motorisés comme les ambulances, les corbillards et les camions de pompiers représentent l'autre 2,6%.
- Les immatriculations de voitures particulières ont augmenté de 1,2% passant de 13,5 millions en 1993 à 13,6 millions en 1994, alors que celles des camions et des tracteur routiers ont augmenté de 1,4% allant de 3,6 millions à 3,7 millions, au cours de la même période.
- Les immatriculations d'autobus ont augmenté de 1,0%, passant de 64,500 en 1993 à 65,100 en 1994.
- Les immatriculations de motocyclettes et de cyclomoteurs ont diminué de 1,4%.
- Le nombre de remorques ont augmenté de 3,3%, passant de 3,4 millions en 1993 à 3,5 millions en 1994.
- Entre 1993 et 1994 on a observé une hausse de 2,6% du nombre d'immatriculations de véhicules non routiers comme les motoneiges, les tracteurs agricoles et le matériel de construction et d'entretien des routes.
- En 1994, les permis de conduire se sont chiffré à 19,2 millions, une augmentation de 2,1% comparativement en 1993. De ce total, 58,4% ont été délivrés en Ontario et au Québec.

**Text Table 1**  
**Statistical Highlights**

**Tableau explicatif 1**  
**Faits saillants**

Summary	1994	1993	1992	1991	1990	Sommaire
			( <sup>'000</sup> )			
<b>Road motor vehicle registrations</b>						<b>Immatriculations de véhicules automobiles</b>
Passenger automobiles (including taxis and for-hire cars)	13,639	13,478	13,298 <sup>'</sup>	13,061	12,622	Voitures particulières (y compris les taxis et les voitures de location)
Trucks and truck tractors	3,698	3,648	3,624	3,680	3,867	Camions et tracteurs routiers
Buses:						Autobus:
School	28	28	29	29	30	Scolaires
Other	37	36	35	35	34	Autres
Motorcycles	306	309	313	324	331	Motocyclettes
Registered mopeds	24	26	27	27	28	Cyclomoteurs immatriculés
Other road motor vehicles routiers	63	61	61	67	69	Autres véhicules automobiles
<b>Total, road motor vehicle registrations</b>	<b>17,794</b>	<b>17,586</b>	<b>17,388<sup>'</sup></b>	<b>17,223</b>	<b>16,981</b>	<b>Total, immatriculations de véhicules</b>

<sup>'</sup> Revised figures.

<sup>'</sup> Nombres rectifiés.

**Note:** Components may not add up to totals due to rounding.

**Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, la somme des composantes peut ne pas correspondre aux totaux

Chart 1

Graphique 1

**Road Motor Vehicles: Total Registrations and Rate of Change, 1990-1994**

**Véhicules automobiles routiers: Immatriculations totales et taux de variation, 1990-1994**

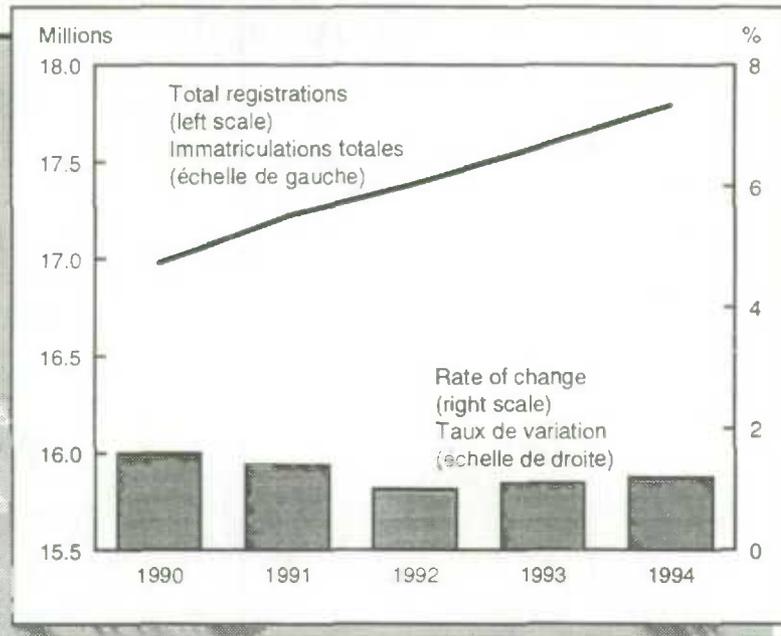
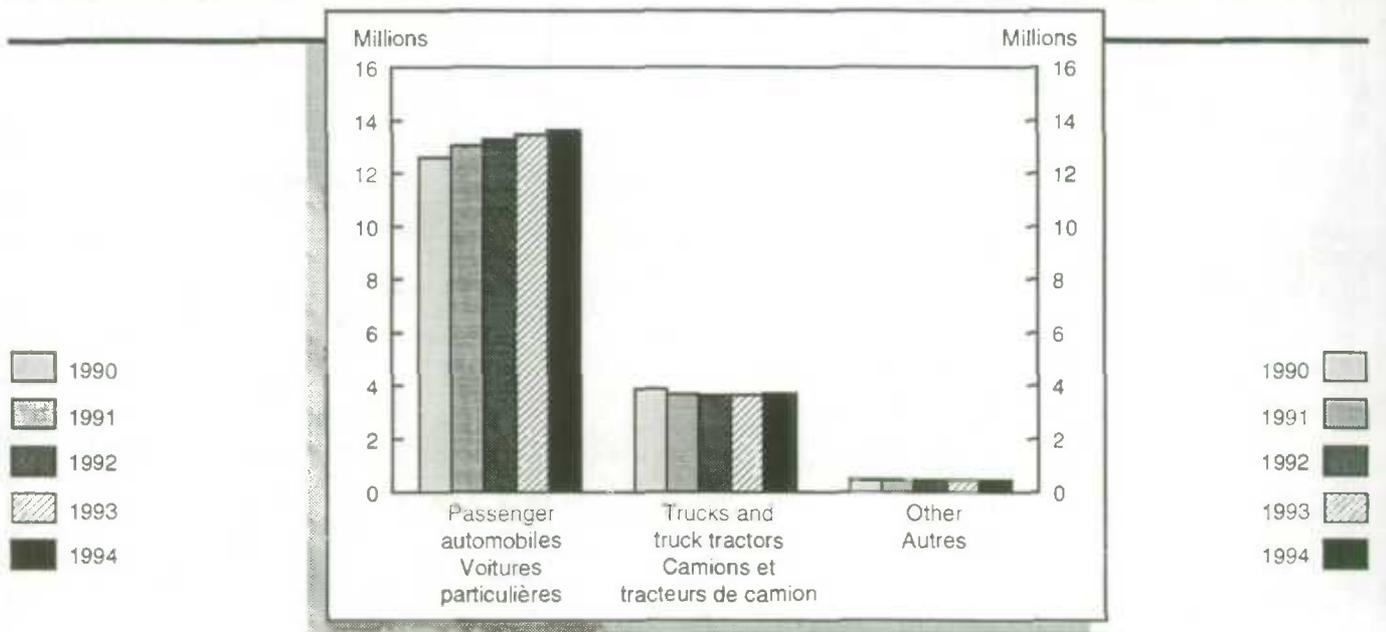


Chart 2

Graphique 2

**Road Motor Vehicles: Registrations by Major Categories, 1990-1994**

**Véhicules automobiles routiers: Immatriculations selon les principales catégories, 1990-1994**



## Introduction

This publication presents statistics on road motor vehicle registrations, drivers' licences and dealers' permits, as obtained from the ten provincial and two territorial governments, for the 1994 licence year.

The road motor vehicle registrations serve as vehicle base data used by the Department of Finance for the calculation of fiscal equalization payments to the provinces pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements regulations, 1987. This information is also used by various levels of government for the planning and development of transportation infra-structure and by other groups such as those involved with manufacturing, for production and marketing strategies.

The statistical highlights from 1990 to 1994 are presented in Chart 1 and Chart 2 to illustrate the year-to-year changes in the total number of road motor vehicle registrations and its components.

For ease of reference, Interprovincial Differences are presented in Chart 3. This chart highlights the main differences in the classification and recording of the various categories of road motor vehicles.

## Methodology and Data Collection

The information contained in this publication was collected by means of a questionnaire from the ten provincial and two territorial government departments responsible for the registration of road motor vehicles or the issuance of drivers' licences or dealers' permits. Follow-up was conducted by telephone.

## Data Quality and Limitations

Conceptual problems are inherent in compiling data from separate jurisdictions. While each provincial or territorial system may be comprehensive and consistent within itself, the distinctiveness of a registration system makes inter-provincial/territorial comparisons difficult. **Before using the figures in this publication, users are advised to refer to Chart 3 which highlights the "Interprovincial Differences".**

Response to this survey was 100%, however, full detail could not be obtained across the country for all sections of the report.

Detailed breakdowns of registrations by place of residence or by place of issuance of licence were not furnished by Newfoundland, Manitoba and the Northwest Territories for Table 2. Where provided, the registrations may not represent an accurate population count of vehicles. The

## Introduction

La présente publication renferme des statistiques sur les immatriculations de véhicules automobiles, les permis de conduire et les permis de marchands délivrés en 1994, provenant des déclarations des dix administrations provinciales et des deux administrations territoriales.

Le ministère des Finances se sert des dossiers d'immatriculation des véhicules automobiles pour établir les données de base sur les véhicules, données qui entrent dans le calcul des paiements de péréquation versés aux provinces conformément au Règlement de 1987 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces. De plus, ces données servent aux divers paliers de gouvernement pour planifier et élaborer l'infrastructure des transports et à des groupes, notamment ceux oeuvrant dans la fabrication, pour déterminer la production et les stratégies de commercialisation.

Les faits saillants des statistiques de 1990 à 1994 sont présentés aux graphiques 1 et 2 pour indiquer les variations annuelles du total des immatriculations et leur composantes.

Sur fins de consultation rapide, nous avons présenté au graphique 3 les écarts interprovinciaux. Ce graphique met en relief les principales différences qui existent quant aux critères de classement et d'enregistrement des catégories diverses de véhicules automobiles.

## Méthodes d'enquête et collecte des données

Les statistiques de la présente publication proviennent de questionnaires envoyés aux ministères qui, dans les dix provinces et les deux territoires, sont chargés de l'immatriculation des véhicules automobiles ou de la délivrance des permis de conduire et des permis de marchands. Les rappels sont effectués par téléphone.

## Qualité et limites des données

Des problèmes d'ordre conceptuel sont inhérents au rassemblement de données provenant de douze secteurs de compétence différents. Même si chaque système provincial ou territorial est complet et homogène en lui-même, les particularités propres à chaque système d'immatriculation rendent les comparaisons interprovinciales ou interterritoriales difficiles. **On conseille vivement au lecteur de se référer aux "Écarts provinciaux" (graphique 3) avant d'utiliser les données de cette publication.**

Même si toutes les administrations ont répondu au questionnaire, il n'a pas été possible d'obtenir des renseignements couvrant toutes les rubriques du questionnaire.

Terre-Neuve, le Manitoba, et les Territoires du Nord-Ouest n'ont pas ventilé leurs immatriculations de véhicules automobiles, selon le lieu de résidence ou le lieu d'émission des plaques (tableau 2). Lorsque les immatriculations sont fournies, il se peut qu'elles ne représentent pas le nombre exact de véhicules. Le tableau permet

Chart 3

## Road Motor Vehicle Registrations and Licences. 1994: Interprovincial Differences

	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.É.	N.S. N.É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.
<b>(2) Passenger automobiles</b>						
- Ambulances						
- Buses: personal/ recreational				•, (5)		
- Buses: school						
- Campers				•, (3)	•, (3)	
- Hearses						
- Station wagons: all						
<b>(3) Trucks and truck tractors</b>						
- Ambulances						
- Buses: all						
- Buses: intercity, municipal and private				•, (5)		
- Fire trucks					•, (9)	•, (9)
- Hearses						
- Road construction and maintenance equipment						•, (13)
- Taxicabs						
<b>(7) Motorcycles</b>						
- Registered moped		•, (8)				
<b>(9) Other road motor vehicles</b>						
- Buses: private non-commercial and provincial				•, (5)		
- Farm tractors				•, (13)		
- Fire trucks						
- Road construction and maintenance equipment				•, (13)	•, (13)	
- Snowmobiles: other				•, (12)		
- Tow trucks				•, (3)	•, (3)	
<b>(11) Trailers</b>						
- Campers						
<b>(13) Other Off-road vehicles</b>						
- Farm tractors						
- Road construction and maintenance equipment		..				
- Snowmobiles						
<b>(15) Drivers' licences</b>						
- Temporary (instruction) permits					..	

• Included.

() Should have been included, e.g., New Brunswick includes Campers in the Passenger Automobile category, whereas campers should have been reported in Trucks and Truck Tractors (3).

■ These vehicles are not registered..

.. Figures not available.

**Note:** The numbering system corresponds to that of Table 1.

## Graphique 3

## Véhicules automobiles - Immatriculations et permis, 1991: écarts interprovinciaux

Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O	
						<b>Voitures particulières</b> (2)
•, (9)						- Ambulances
						- Autobus: personnels, de loisir
•, (4)						- Autobus: scolaires
			•, (3)			- Campeuses
•, (9)						- Corbillards
			•, (3)			- Familiales: tout usage
						<b>Camions et tracteurs de camions</b> (3)
			•, (9)			- Ambulances
			•, (4), (5)			- Autobus: tout genre
						- Autobus: interurbains, municipaux et privés
•, (9)			•, (9)			- Camions d'incendie
			•, (9)			- Corbillards
						- Matériel de construction et d'entretien des routes
			•, (2)			- Taxis
						<b>Motocyclettes</b> (7)
•, (8)			•, (8)	•, (8)		Cyclomoteurs immatriculés
						<b>Autres véhicules routiers à moteurs divers</b> (9)
						- Autobus: privés non-commerciaux et provinciaux
						- Tracteurs agricoles
	■	..				- Camions d'incendie
						- Matériel de construction et d'entretien des routes
						- Motoneiges: autres
						- Tracteurs de camion
						<b>Remorques</b> (11)
	•, (3)					- Campeuses
						<b>Véhicules non-routiers</b> (13)
						- Tracteurs agricoles
						- Matériel de construction et d'entretien des routes
					■	- Motoneiges
						<b>Permis de conduire</b> (15)
..	..					- Permis temporaires (cours)

• Inclus

( ) Doit être inclus, p. ex. au Nouveau-Brunswick, les campeuses sont incluses dans la catégorie des voitures particulières, alors qu'elles ont dû être incluses dans la catégorie des camions et tracteurs de camion (3).

■ Ces véhicules ne sont pas immatriculés.

.. Nombres indisponibles.

Nota: Le numérotage correspond à celui du tableau 1.

table does, however, provide a guide to the distribution of vehicles within a province, and is of use to groups concerned with community planning and development projects.

For most provinces and territories the registration figures represent the total number of vehicles which held a valid registration in the reporting jurisdiction for all or any part of the licence year. However, there is some slight duplication when vehicles are registered in more than one province or territory during the same licence year.

Across the country there are considerable variations in licensing policy. Some provinces do not require any permits for certain categories and others are not able to provide complete data. The figures are published as provided.

### Changes applicable to the 1994 Publication:

Data for Prince Edward Island were estimated by their Department of Transportation and Public Works.

The data for Northwest Territories reflect more precise identification of vehicles through a newly implemented system. This may affect data comparability with previous years.

Data for Table 2 for Manitoba were not available.

Drivers licenses were estimated in the Yukon, while temporary permits include permits for the last nine months of 1994.

Temporary permits were not available for Ontario.

Dealer plates for Northwest Territories and British Columbia were not available

cependant de se faire une idée de la répartition des véhicules à l'échelle de la province. Ces données servent aussi dans les projets d'urbanisme et d'aménagement de certaines localités.

Pour la plupart des provinces et des territoires, les statistiques sur les immatriculations représentent le nombre total des véhicules immatriculés dans la province ou le territoire déclarant pour l'ensemble ou une partie de l'année. Cependant, un léger double compte existe par suite de l'immatriculation de véhicules dans plus d'une province au cours de la même année.

On remarque de grands écarts entre les administrations quant à la politique d'immatriculation. Certaines provinces n'exigent pas de permis pour certaines catégories, d'autres ont été incapables de fournir des données complètes. Les chiffres sont ainsi publiés tels que déclarés.

### Modifications apportées pour la publication de 1994

Les données de l'Île-du-Prince-Édouard sont estimées par le Département de Transport et Travaux Publics.

Les Territoires du Nord-Ouest produit les données à partir d'un nouveau système capable d'identifier les catégorie de véhicules plus exactement. Il faut donc faire preuve de prudence lorsque l'on compare les données avec l'année passée.

Les données du tableau 2 pour le Manitoba ne sont pas disponibles.

Les permis de conduire ont été estimés pour le Yukon et seul, les permis temporaires des dernieré neuf mois sont inclus.

Les Permis temporaires pour Ontario ne sont pas disponibles.

Les plaques des marchands pour les Territoires du Nord-Ouest et Colombie-Britannique ne sont pas disponibles.

**Statistical Tables**

**Tableaux statistiques**

**Table 1**  
**Road Motor Vehicles - Registrations, Licences and Permits, 1994**

Licence No.	Canada	New- found- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	
		Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick			
1	<b>Official end of registration year</b> Staggered registration year	Staggered- Échelonnée *	31/03/95	31/03/95	31/03/95	Staggered- Échelonnée *	Staggered- Échelonnée *	
	<b>Road motor vehicle registrations</b>						<b>number - nombre</b>	
2	Passenger automobiles (including taxis and for-hire cars)	13,639,358	216,760	65,221	392,176	328,112	3,107,133	5,069,383
3	Trucks and truck tractors	3,697,792	91,018	24,290	169,970	175,856	501,911	1,097,588
	<b>Buses:</b>							
4	School	28,244	-	386	-	-	9,786	9,325
5	Other	36,894	1,517	-	2,488	-	6,655	19,005
6	Total	65,138	1,517	386	2,488	-	16,441	28,330
7	Motorcycles	305,887	6,947	1,374	12,708	9,450	63,908	105,835
8	Registered mopeds	23,922	396	-	69	513	18,883	3,491
9	Other road motor vehicles (ambulances, fire trucks, etc.)	62,606	6,014	39	356	5,650	42,695	-
10	Total, road motor vehicle registrations	17,794,703	322,652	91,310	577,767	519,581	3,750,971	6,304,627
11	Trailers (including truck trailers, house trailers, etc.)	3,526,384	35,098	2,186	45,468	56,247	946,586	1,342,951
	<b>Off-road vehicles</b>							
12	Registered snowmobiles	744,461	70,037	1,512	14,291	-	149,311	391,847
13	Other (including registered farm tractors, construction equipment, etc.)	513,246	22,225	-	5,975	32,246	327,900	101,954
	<b>Driver's licences</b>							
14	Operators (drivers and chauffeurs)	19,243,093	343,668	91,774	585,056	488,473	4,258,109	6,983,960
15	Temporary (instruction) permits	243,001	7,734	1,688	11,906	3,753	..	..
	<b>Dealer's permits</b>							
	<b>Dealer's:</b>							
16	Licences	11,427	323	125	1,158	692	5,455	..
17	Plates	63,774	851	..	3,604	1,528	231	33,630
18	Licensed gasoline outlets	1,316	..	..	..	933	383	..
19	Garage licences	10,354	..	200	..	2,937	6,103	..

**Note:** Please refer to the Interprovincial Differences before using these figures.

**Tableau 1**  
**Véhicules automobiles routiers - Immatriculations et permis, 1994**

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Permis	N°
28/2/95	31/3/95	31/03/95	Staggered-Échelonnée	Staggered-Échelonnée	31/03/95	<b>Expiration officielle de l'année d'immatriculation</b> Immatriculation échelonnée	1
number - nombre						<b>Immatriculations de véhicules automobiles routiers</b>	
556,752	420,817	1,546,012	1,916,081	11,329	9,582	Voitures particulières (y compris les taxis et les voitures de location)	2
229,427	284,167	342,310	746,421	19,944	14,890	Camions et tracteurs routiers	3
-	3,214	5,470	-	21	42	<b>Autobus:</b> Scolaires	4
161	965	5,836	-	196	71	Autres	5
161	4,179	11,306	-	217	113	Total	6
9,932	4,427	34,926	53,518	808	2,054	Motocyclettes	7
-	43	522	-	-	5	Cyclomoteurs immatriculés	8
96	7,676	-	-	3	77	Autres véhicules automobiles routier (ambulances, camions d'incendie, etc.)	9
796,368	721,309	1,935,076	2,716,020	32,301	26,721	Total, immatriculations de véhicules automobiles routiers	10
116,747	105,259	533,743	328,819	7,722	5,558	Remorques (y compris les remorques de camion, roulottes de type maison, etc.)	11
24,563	9,864	18,930	62,936	1,170	-	<b>Véhicules hors-route</b> Motoneiges immatriculées	12
194	-	21,571	-	-	1,181	Autres (y compris les tracteurs agricoles et le matériel de construction immatriculés, etc.)	13
651,510	645,723	1,970,808	3,170,522	22,500	30,990	<b>Permis de conduire</b> Permis de conduire (conducteurs et chauffeurs)	14
..	..	100,443	115,963	332	1,514	Permis temporaires (cours)	15
						<b>Permis de marchands</b>	
						<b>Marchands:</b>	
1,074	..	2,600	..	..	..	Permis	16
4,659	3,473	13,662	..	171	..	Plaques	17
..	..	..	..	..	..	Débits d'essence autorisés	18
1,114	..	..	..	..	..	Permis de garagiste	19

**Nota:** Veuillez consulter les écarts interprovinciaux avant d'utiliser les chiffres ci-dessous.

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence, 1994**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>			
Counties (including cities) - Comtés (y compris les villes):			
Queens	27,894	8,026	35,920
Prince	20,012	9,910	29,922
Kings	12,055	6,201	18,256
<b>Nova Scotia - Nouvelle Écosse</b>			
Counties (including cities) - Comtés (y compris les villes): les villes):			
Annapolis	8,330	4,628	12,958
Antigonish	6,676	3,412	10,088
Cape Breton	42,598	15,624	58,222
Colchester	19,174	10,004	29,178
Cumberland	13,553	7,043	20,596
Digby	7,451	4,824	12,275
Guysboro	3,423	2,183	5,606
Halifax	144,804	44,931	189,735
Hants	16,506	8,130	24,636
Inverness	7,311	3,764	11,075
Kings	24,199	11,693	35,892
Lunenburg	19,655	9,555	29,210
Pictou	18,351	8,746	27,097
Queens	4,874	2,627	7,501
Richmond	3,639	1,606	5,245
Shelburne	7,550	4,127	11,677
Victoria	2,684	1,511	4,195
Yarmouth County	10,310	5,711	16,021
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>			
Major cities and towns - Principales villes et cités:			
Hopewell Cape	779	540	1,319
Riverview	16,548	6,015	22,563
Bristol	3,806	3,048	6,854
Woodstock	9,734	6,678	16,412
Grand Manan	879	699	1,578
St. Andrews	968	389	1,357
St. George	3,432	2,444	5,876
St. Stephen	6,485	3,892	10,377
Bathurst	17,474	8,097	25,571
Caraquet	7,514	3,232	10,746
Shippagan	5,004	2,380	7,384
Tracadie	9,201	4,199	13,400
Richibucto	6,109	3,365	9,474
Bouctouche	4,991	2,680	7,671
Hampton	6,496	2,922	9,418
Sussex	9,070	5,872	14,942
Edmundston	14,044	5,557	19,601
St. Leonard	1,522	847	2,369
Doaktown	1,631	1,431	3,062
Chatham	6,740	3,171	9,911
Newcastle	11,444	7,105	18,549
Chipman	2,887	2,197	5,084
Gagetown	491	378	869
Kedgwick	983	733	1,716
Saint Quentin	1,384	1,066	2,450

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin</b>			
Campbellton	8,025	3,052	11,077
Dalhousie	5,712	2,893	8,605
Saint John West	12,347	5,467	17,814
Saint John East	0.0	0.0	0.0
Saint John Central	34,309	11,467	45,776
Oromocto	9,164	3,646	12,810
Perth-Andover	2,759	1,944	4,703
Grand Falls/Grand-Sault	6,843	4,154	10,997
Plaster Rock	1,487	1,522	3,009
Moncton	38,144	12,902	51,046
Sackville	4,986	2,414	7,400
Shediac	9,820	3,909	13,729
Port Elgin	338	196	534
Fredericton	30,121	12,311	42,432
Head Office	12,810	30,199	43,009
McAdam	1,076	771	1,847
<b>Counties (including cities) - Comtés (y compris les villes):</b>			
Albert	17,327	6,555	23,882
Carleton	13,540	9,726	23,266
Charlotte	11,764	7,424	19,188
Gloucester	39,193	17,908	57,101
Kent	11,100	6,045	17,145
Kings	15,566	8,794	24,360
Madawaska	15,566	6,404	21,970
Northumberland	19,815	11,707	31,522
Queens	3,378	2,575	5,953
Restigouche	16,104	7,744	23,848
St. John	46,656	16,934	63,590
Sunbury	9,164	3,646	12,810
Victoria	11,089	7,620	18,709
Westmorland	53,288	19,421	72,709
York	44,007	43,281	87,288
<b>TOTAL</b>			
<b>Québec</b>			
<b>Region of residence - Région de résidence</b>			
Abitibi	13,548	627	14,175
Abitibi-Ouest	12,677	567	13,244
Acton	8,408	373	8,781
Admin.region Kativik	124	6	130
Antoine-Labelle	17,738	932	18,670
Argenteuil	15,228	450	15,678
Arthabaska	33,949	1,381	35,330
Asbestos	8,443	300	8,743
Avignon	7,903	285	8,188
Beause-Sartigan	25,613	961	26,574
Beauharnois-Salaberry	32,244	1,069	33,313
Becanour	11,298	508	11,806
Bellechasse	16,641	771	17,412
Bonaventure	10,901	316	11,217
Brome-Missisquoi	25,399	1,092	26,491
Caniapiscau	1,625	48	1,673
Champlain	147,317	3,120	150,437
Charlevoix	6,770	267	7,037
Charlevoix-Est	8,767	375	9,142

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>Québec - Continued - Québec - suite</b>			
Region of residence - Région de résidence			
Coaticook	8,148	401	8,549
Communauté urbaine de Montréal	691,282	21,396	712,678
Communauté urbaine de Québec	249,335	7,730	257,065
Communauté urbaine Outaouais	105,286	1,846	107,132
Côte-Nord-du-Golfe-ST Laurent	1,038	35	1,073
D'Autray	19,924	848	20,772
Denis-Riverin	6,591	183	6,774
Desjardins	26,587	816	27,403
Deux-Montagnes	42,845	1,372	44,217
Drummond	45,384	1,958	47,342
Francheville	74,697	2,127	76,824
Joliette	28,424	1,049	29,473
Kamouraska	12,027	446	12,473
L'Amiante	24,828	837	25,665
L'Assomption	53,961	1,072	55,033
L'Érable	13,005	639	13,644
L'Île-D'Orléans	4,154	87	4,241
L'Islet	10,610	471	11,081
La Côte-de-Beaupré	12,294	236	12,530
La Côte-de-Gaspé	10,391	254	10,645
La Haute-Côte-Nord	6,600	246	6,846
La Haute-Yamaska	41,511	1,281	42,792
La Jacques-Cartier	13,369	255	13,624
La Matapédia	10,182	411	10,593
La Mitis	10,104	486	10,590
La Nouvelle-Beauce	14,164	836	15,000
La Rivière-du-Nord	46,135	1,881	48,016
La Vallée-de-la-Gatineau	11,878	555	12,433
La Vallée-du-Richelieu	63,863	1,516	65,379
Lac-Saint-Jean-Est	26,274	928	27,202
LaJemmerais	53,100	1,810	54,910
Laval	170,765	4,395	175,160
Le Bas-Richelieu	28,858	694	29,552
Le Centre-de-la Mauricie	36,236	901	37,137
Le Domaine-du-Roy	17,672	670	18,342
Le Domaine-du-Saguenay	84,306	2,366	86,672
Le Granit	11,058	494	11,552
Le Haut-Richelieu	52,955	1,582	54,537
Le Haut-Saint-François	11,427	549	11,976
Le Haut-Saint-Laurent	12,922	553	13,475
Le Haut-Saint-Maurice	7,308	268	7,576
Le Val-Saint-François	18,695	681	19,376
Les Basques	5,460	241	5,701
Les Chûtes-de-la-Chaudère	39,858	1,344	41,202
Les Collines-de-L'Outaouais	19,372	501	19,873
Les Etchemins	9,789	444	10,233
Les Îles-de-la-Madeleine	7,134	178	7,312
Les Jardins-de-Napierville	14,029	1,161	15,190
Les Laurentides	20,526	717	21,243
Les Maskoutains	43,565	2,599	46,164
Les Moulins	54,371	1,417	55,788
Les Pays-D'en-Haut	17,560	411	17,971
Lotbinière	15,309	692	16,001
Manicouagan	19,408	583	19,991
Marie-Chapdelaine	14,647	542	15,189
Maskinongé	13,523	594	14,117
Matane	12,470	416	12,886

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

Region of residence - Région de résidence	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>Québec - Concluded - Québec - fin</b>			
Matawinie	22,814	880	23,694
Mekinac	7,870	305	8,175
Memphremagog	21,919	567	22,486
Minganie	2,258	73	2,331
Mirabel	12,000	506	12,506
Montcalm	20,738	817	21,555
Montmagny	12,805	496	13,301
Nicolet-Yamaska	13,536	593	14,129
Pabok	10,779	274	11,053
Papineau	11,174	465	11,639
Pontiac	8,477	446	8,923
Portneuf	25,599	1,219	26,818
Rimouski-Neigette	27,929	918	28,847
Rivière-du-Loup	16,916	639	17,555
Robert-Cliche	10,046	420	10,466
Roussillon	72,225	2,108	74,333
Rouville	17,886	1,464	19,350
Rouyn-Noranda	22,755	781	23,536
Sept-Rivières	18,572	546	19,118
Sherbrooke	64,821	1,776	66,597
Témiscamingue	9,473	433	9,906
Témiscouata	11,751	581	12,332
Territoire Conventionne	10,592	406	10,998
Thérèse-de Blainville	62,886	1,316	64,202
Vallée-de-L'Or	22,865	787	23,652
Vaudreuil-Soulanges	53,469	1,274	54,743
Non-Précisé	15,768	3,216	18,984
<b>Ontario</b>			
Algoma	55,084	25,556	80,640
Brant	57,433	14,294	71,727
Bruce	33,702	13,828	47,530
Carleton	334,747	43,196	377,943
Cochrane	32,680	20,036	52,716
Dufferin	22,364	6,364	28,728
Dundas	53,575	16,738	70,313
Durham	223,127	40,075	263,202
Elgin	41,665	13,647	55,312
Essex	176,416	34,685	211,101
Frontenac	64,899	15,508	80,407
Grenville	47,701	15,769	63,470
Grey	39,544	14,226	53,770
Haldimand	51,719	20,930	72,649
Haliburton	6,895	3,743	10,638
Halton	186,665	25,692	212,357
Hastings	62,131	20,307	82,438
Huron	27,531	11,210	38,741
Kenora & Patricia	19,952	14,208	34,160
Kent	57,572	19,283	76,855
Lambton	66,231	19,393	85,624
Lanark	28,129	9,555	37,684
Lennox Addington	15,308	6,479	21,787
Manitoulin	4,777	3,508	8,285
Middlesex	196,469	39,969	236,438
Muskoka	23,987	10,566	34,553
Niagara	212,184	46,588	258,772

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>Ontario - Concluded - Ontario - fin</b>			
Nipissing	36,798	14,628	51,426
Northumberland	37,935	12,127	50,062
Oxford	48,724	17,021	65,745
Parry Sound	19,991	10,512	30,503
Peel	423,924	61,803	485,727
Perth	34,377	11,663	46,040
Peterborough	60,467	17,163	77,630
Prescott	41,418	12,517	53,935
Prince Edward	12,017	4,453	16,470
Rainy River	8,969	6,874	15,843
Renfrew	43,946	19,144	63,090
Simcoe	164,205	46,776	210,981
Sudbury	82,230	34,497	116,727
Timiskaming	15,524	9,067	24,591
Thunder Bay	71,805	36,996	108,801
Victoria	34,845	12,818	47,663
Waterloo	199,499	39,072	238,571
Wellington	84,235	22,097	106,332
Wentworth	220,438	39,927	260,365
Metro Toronto	972,511	113,287	1,085,798
York	304,516	53,808	358,324
Unknown	8,522	4,315	12,837
<b>Saskatchewan</b>			
Major cities and towns, by issuing office - Principales villes et cités, par bureau d'immatriculation:			
Estevan	4,662	4,119	8,781
Lloydminster	2,859	3,146	6,005
Moose Jaw	14,453	7,126	21,579
Moose Jaw Rural	7,420	16,499	23,919
North Battleford	5,785	3,615	9,400
N.B. Rural	9,492	16,729	26,221
Prince Albert	14,789	7,755	22,544
P.A. Rural	8,966	14,619	23,585
Regina	84,798	18,836	103,634
Regina Rural	20,221	28,925	49,146
Swift Current	7,020	5,037	12,057
S.C. Rural	6,164	15,774	21,938
Saskatoon	83,378	25,398	108,776
Saskatoon Rural	30,946	48,659	79,605
Tisdale Rural	10,237	14,609	24,846
Weyburn	4,338	3,357	7,695
Weyburn Rural	6,499	13,580	20,079
Yorkton	7,248	3,664	10,912
Yorkton Rural	18,416	27,527	45,943
Other	1,814	1,984	3,798
Flin Flon	918	867	1,785
<b>Alberta<sup>1</sup></b>			
Airdrie	7,567	3,066	10,633
Ardrossan	2,786	1,755	4,541
Athabasca	2,284	2,574	4,858
Banff	3,613	1,309	4,922
Barrhead	3,091	2,994	6,085
Beaumont	2,341	791	3,132
Bonnyville	3,073	2,789	5,862

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>Alberta<sup>1</sup> - Concluded - Alberta<sup>1</sup> - fin</b>			
Calgary	393,209	96,464	489,673
Camrose	7,075	3,958	11,033
Canmore	3,477	1,307	4,784
Cardston	2,181	1,881	4,062
Claresholm	1,937	1,522	3,459
Coaldale	3,193	2,293	5,486
Cochrane	4,865	2,698	7,563
Devon	2,129	951	3,080
Didsbury	2,340	1,946	4,286
Drayton Valley	4,023	4,286	8,309
Drumheller	3,217	2,326	5,543
Edmonton	292,974	76,111	369,085
Edson	3,810	3,629	7,439
Ft. McMurray	11,885	5,841	17,726
Ft. Saskatchewan	7,087	3,467	10,554
Grande Centre	2,303	1,648	3,951
Grande Prairie	12,910	10,024	22,934
Hanna	1,639	1,841	3,480
High Prairie	1,860	2,474	4,334
High River	4,113	2,758	6,871
Hinton	3,936	3,193	7,129
Innisfail	3,963	3,213	7,176
Lac La Biche	2,135	2,158	4,293
Lacombe	5,096	3,650	8,746
Leduc	7,866	4,269	12,135
Lethbridge	31,818	11,915	43,733
Lloydminster	3,899	2,087	5,986
Medicine Hat	23,285	10,587	33,872
Millet	1,833	1,437	3,270
Morinville	3,855	2,220	6,075
Okotoks	4,780	2,324	7,104
Olds	3,551	2,990	6,541
Onoway	1,644	1,417	3,061
Peace River	3,251	2,877	6,128
Pincher Creek	2,399	2,094	4,493
Ponoka	3,983	3,177	7,160
Red Deer	30,069	13,293	43,362
Redcliff	1,858	1,270	3,128
Rimbey	1,739	1,785	3,524
Rocky Mountain House	4,371	4,778	9,149
Sherwood Park	27,695	9,049	36,744
Slave Lake	2,241	2,151	4,392
Spruce Grove	10,765	4,948	15,713
Stettler	3,155	2,795	5,950
Stony Plain	6,744	3,903	10,647
Strathmore	3,270	2,424	5,694
St. Albert	24,523	5,808	30,331
St. Paul	2,904	2,466	5,370
Sundre	1,971	2,264	4,235
Sylvan Lake	2,662	1,647	4,309
Taber	3,584	3,786	7,370
Tofield	1,919	1,707	3,626
Valleyview	1,379	1,943	3,322
Vegreville	3,004	2,485	5,489
Vermilion	2,260	2,389	4,649
Wainwright	2,499	2,078	4,577
Westlock	3,084	2,751	5,835
Wetaskiwin	6,045	3,570	9,615
Whitecourt	3,244	2,946	6,190

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Continued**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - suite**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>British Columbia<sup>1</sup> - Colombie-Britannique<sup>1</sup></b>			
Cities and towns, by issuing office - Villes et cités, par bureau d'immatriculation			
Abbotsford	40,944	13,408	54,352
Agassiz	2,531	1,298	3,829
Alaska Highway	2,795	3,576	6,371
Aldergrove	9,049	4,495	13,544
Armstrong	3,416	2,378	5,794
Burnaby	85,169	20,144	105,313
Burns Lake	1,761	2,023	3,784
Campbell River	12,422	7,096	19,518
Castlegar	5,058	2,785	7,843
Chase	3,927	2,504	6,431
Chemainus	2,294	1,184	3,478
Chilliwack	26,550	10,674	37,224
Cloverdale	50,783	14,538	65,321
Courtenay	21,083	10,389	31,472
Cowichan	2,003	1,197	3,200
Cranbrook	8,844	6,111	14,955
Creston	4,387	3,080	7,467
Dawson Creek	5,946	6,276	12,222
Duncan	19,780	9,107	28,887
Elkford	2,080	1,536	3,616
Enderby	2,517	1,763	4,280
Fernie	3,636	2,741	6,377
Fort St. John	6,875	8,417	15,292
Ganges	4,240	1,584	5,824
Golden	2,275	1,970	4,245
Grand Forks	3,285	2,117	5,402
Greenwood	1,060	1,173	2,233
Gulf Islands	2,218	1,181	3,399
Haney	28,881	9,248	38,129
Hope	3,165	1,808	4,973
Hudsons Hope	1,692	2,092	3,784
Invermere	2,750	2,223	4,973
Kamloops	33,102	16,986	50,088
Kelowna	59,012	22,801	81,813
Kimberley	3,377	2,065	5,442
Kitimat	3,609	2,073	5,682
Ladysmith	5,245	2,512	7,757
Merritt	3,521	3,052	6,573
Mission	12,884	5,233	18,117
Nanaimo	38,152	14,595	52,747
Nelson	7,159	4,054	11,213
New Westminster Area	96,240	21,252	117,492
Northern Vancouver Island	7,325	5,692	13,017
North And West Vancouver	82,055	10,005	92,060
Oliver	3,547	1,883	5,430
100-Mile House	4,291	3,884	8,175
Osoyoos	2,770	1,357	4,127
Parksville	7,561	3,084	10,645
Penticton	22,127	8,794	30,921
Port Alberni	10,195	5,506	15,701
Powell River	7,069	3,929	10,998
Prince George	29,596	21,232	50,828
Prince Rupert	4,976	2,371	7,347
Princeton	1,713	1,555	3,268
Qualicum	5,976	2,285	8,261
Quesnel	7,271	6,387	13,658
Revelstoke	2,738	2,233	4,971

**Table 2**  
**Road Motor Vehicle Registrations, by Place**  
**Residence, or by place of Issuance of Licence,**  
**1994 - Concluded**

**Tableau 2**  
**Immatriculations de véhicules automobiles routiers, selon**  
**le lieu de résidence, ou selon le lieu d'émission des**  
**plaques, 1994 - fin**

	Passenger automobiles	Trucks and buses	Total
	Voitures particulières	Camions et Autobus	
	number - nombre		
<b>British Columbia<sup>1</sup> - Concluded - Colombie-Britannique<sup>1</sup> - fin</b>			
Cities and towns, by issuing office -Villes et cités, par bureau d'immatriculation			
Richmond	120,725	21,624	142,349
Salmon Arm	8,793	5,372	14,165
Sechelt	10,362	5,079	15,441
Sidney	14,728	4,096	18,824
Smithers	3,552	3,479	7,031
Sooke	4,651	2,150	6,801
Squamish	5,484	2,664	8,148
Surrey	114,033	30,940	144,973
Terrace	6,401	5,136	11,537
Trail	8,103	3,820	11,923
Vancouver	212,149	31,993	244,142
Vanderhoof	2,973	3,163	6,136
Vavenby	1,344	1,324	2,668
Vernon	24,215	12,052	36,267
Victoria	125,502	32,481	157,983
Williams Lake	7,684	7,681	15,365
Point Roberts(USA)	5,645	2,515	8,160
<b>Yukon</b>			
Beaver Creek	33	100	133
Burwash Landing	29	48	77
Carcross	132	214	346
Carmacks	94	236	330
Dawson City	529	1,501	2,030
Elsa	1	27	28
Faro	208	520	728
Haines Junction	227	496	723
Mayo	81	308	389
Old Crow	6	22	28
Pelly Crossing	39	97	136
Ross River	35	192	227
Swift River	8	30	38
Tagish	37	86	123
Teslin	104	286	390
Watson Lake	505	1,194	1,699
Whitehorse	9,206	13,938	23,144

<sup>1</sup> Excludes municipalities with less than 3,000 passenger automobiles, trucks and bus registrations.

<sup>1</sup> Exclut les municipalités ayant moins que 3,000 immatriculations, (voitures particulières, camions et autobus).

**For Further Reading****Selected Publications  
from Statistics Canada****Lectures suggérées****Choisies parmi les publications  
de Statistique Canada**

	<b>Catalogue</b>
<b>Surface and Marine Transport</b> – <i>Service Bulletin</i> , Bilingual, Eight issues/year.	<b>Transports terrestre et maritime</b> – <i>Bulletin de Service</i> , Bilingue, Huit numéros/année. 50-002
<b>Air Carrier Operations in Canada</b> , Quarterly, Bilingual	<b>Opérations des transporteurs aériens au Canada</b> , Trimestriel, Bilingue 51-002
<b>Aviation Statistics Centre</b> – <i>Service Bulletin</i> , Monthly, Bilingual	<b>Centre des statistiques de l'aviation</b> – <i>Bulletin de service</i> , Mensuel, Bilingue 51-004
<b>Air Carrier Traffic at Canadian Airports</b> , Quarterly, Bilingual	<b>Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens</b> , Trimestriel, Bilingue 51-005
<b>Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report</b> , Annual, Bilingual	<b>Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur</b> , Annuel, Bilingue 51-204
<b>Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report</b> , Annual, Bilingual	<b>Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis</b> , Annuel, Bilingue 51-205
<b>Canadian Civil Aviation</b> , Annual, Bilingual	<b>Aviation civile canadienne</b> , Annuel, Bilingue 51-206
<b>Air Charter Statistics</b> , Annual, Bilingual	<b>Statistique des affrètements aériens</b> , Annuel, Bilingue 51-207
<b>Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation</b> , Occasional, issued in 1986.	<b>L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile</b> , Hors série, publiée en 1986. 51-501
<b>Railway Carloadings</b> , Monthly, Bilingual	<b>Chargements ferroviaires</b> , Mensuel, Bilingue 52-001
<b>Railway Operating Statistics</b> , Monthly, Bilingual	<b>Statistique de l'exploitation ferroviaire</b> , Mensuel, Bilingue 52-003
<b>Rail In Canada</b> , Annual, Bilingual	<b>Le transport ferroviaire au Canada</b> , Annuel, Bilingue 52-216
<b>Passenger Bus and Urban Transit Statistics</b> , Monthly, Bilingual	<b>Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain</b> , Mensuel, Bilingue 53-003
<b>Passenger Bus and Urban Transit Statistics</b> , Annual, Bilingual	<b>Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain</b> , Annuel, Bilingue 53-215
<b>Road Motor Vehicles: Fuel Sales</b> , Annual, Bilingual	<b>Véhicules automobiles: Ventes de carburants</b> , Annuel, Bilingue 53-218
<b>Road Motor Vehicles: Registrations</b> , Annual, Bilingual	<b>Véhicules automobiles: Immatriculations</b> , Annuel, Bilingue 53-219
<b>Trucking in Canada</b> , Annual, Bilingual	<b>Le camionnage au Canada</b> , Annuel, Bilingue 53-222
<b>Shipping in Canada</b> , Annual, Bilingual	<b>Le transport maritime au Canada</b> , A., Bil. 54-205

To order a publication you may telephone 1 613-951-7277 or use facsimile number 1 613 951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1 613 951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1 613 951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada seulement, composez le 1 800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.





**BON**  
Statistique C



**COMMANDE**

**ENVOYEZ À:**

  
Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Direction de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

**COMPOSEZ:**

 **1-800-267-6677**  
Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

 **INTERNET: order@statcan.ca**

**TÉLÉCOPIEZ AU:**

 **(613) 951-1584**  
VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte     VISA     MasterCard

N° de carte

Signature       Date d'expiration

Paiement inclus \_\_\_\_\_ \$

*Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Recepteur général du Canada - Publications.*

N° du bon de commande   
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée \_\_\_\_\_

Compagnie \_\_\_\_\_  
Service \_\_\_\_\_  
À l'attention de \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_  
Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		

<p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p> <p>▶ TPS N° R121491807</p> <p>▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Recepteur général du Canada - Publications.</p> <p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p>	<b>TOTAL</b>	
	<b>RÉDUCTION</b> (s'il y a lieu)	
	<b>TPS (7 %) et la TVP en vigueur.</b> (Clients canadiens seulement)	
	<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada    Statistics Canada



✓ **Identify  
Emerging Trends**

✓ **Define New  
Markets**

✓ **Pinpoint Profit  
Opportunities**

✓ **Dégagez les  
nouvelles tendances**

✓ **Définissez les  
nouveaux marchés**

✓ **Déterminez les  
possibilités de profit**

**T**o safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the *Market Research Handbook* gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
  - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
  - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
  - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the *Handbook* includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the *Market Research Handbook* (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

**CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584** and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



**P**our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le *Recueil statistique des études de marché* brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!

Le *Recueil*, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du *Recueil statistique des études de marché* (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. **Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else**, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be **directly connected** to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** – at **no additional cost**.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

---

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. **Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs**, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes **directement relié** aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

---

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'*Indicateur composite avancé* (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.